



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Yukon Environmental and
Socio-economic Assessment
Act**

**Loi sur l'évaluation
environnementale et
socioéconomique au Yukon**

S.C. 2003, c. 7

L.C. 2003, ch. 7

Current to February 14, 2019

À jour au 14 février 2019

Last amended on December 14, 2017

Dernière modification le 14 décembre 2017

Public participation

(3) The designated office and the executive committee shall provide opportunities for public participation in the development of standard mitigative measures.

Conflict

(4) Unless otherwise provided by the rules, standard mitigative measures developed by the executive committee prevail over those developed by a designated office to the extent of any inconsistency.

Statutory Instruments Act

38 Sections 3, 5 and 11 of the *Statutory Instruments Act* do not apply in respect of the rules or by-laws of the Board or a designated office.

General Requirement

Scientific and traditional knowledge

39 A designated office, the executive committee or a panel of the Board shall give full and fair consideration to scientific information, traditional knowledge and other information provided to it or obtained by it under this Act.

PART 2

Assessment Process and Decision Documents

Assessments — General

Non-duplication and certainty

40 The Board, the designated offices, the executive committee and panels of the Board shall avoid duplication in the assessment process and shall provide certainty, to the extent practicable, to persons participating in the assessment process with respect to assessment procedures, including information requirements, time limits and costs.

Timeliness of assessments

41 The designated offices, the executive committee and panels of the Board shall conduct assessments of projects, existing projects and plans in a timely and expeditious manner.

Matters to be considered

42 (1) In conducting an assessment of a project or existing project, a designated office, the executive committee

Participation du public

(3) Le bureau désigné et le comité de direction sont tenus de favoriser la participation du public à l'élaboration de ces mesures d'atténuation types.

Conflit

(4) Sauf disposition contraire des règles, les mesures d'atténuation types élaborées par le comité de direction l'emportent sur les mesures d'atténuation types incompatibles élaborées par le bureau désigné.

Loi sur les textes réglementaires

38 Les articles 3, 5 et 11 de la *Loi sur les textes réglementaires* ne s'appliquent pas aux règles et aux règlements administratifs de l'Office ou des bureaux désignés.

Obligation générale

Connaissances traditionnelles et autres

39 Le bureau désigné, le comité de direction et le comité restreint tiennent compte pleinement et équitablement des connaissances traditionnelles et de l'information scientifique ou autre qui leur sont communiquées ou qu'ils obtiennent conformément à la présente loi.

PARTIE 2

Processus d'évaluation et décisions écrites

Dispositions générales sur le processus

Fiabilité

40 L'Office, les bureaux désignés, le comité de direction et les comités restreints veillent à éviter le double emploi dans le cadre du processus d'évaluation et donnent aux participants des assurances, autant que faire se peut, en ce qui touche la procédure, notamment l'information à fournir, les délais et les frais.

Célérité

41 Les bureaux désignés, le comité de direction et les comités restreints effectuent l'évaluation d'un projet, d'un ouvrage ou d'un plan avec célérité.

Prise en compte de certains points

42 (1) Les bureaux désignés, le comité de direction et les comités restreints tiennent compte des points ci-après

Results

(2) A decision body that accepts a recommendation for a project audit or effects monitoring shall provide the results of it to the designated office that made the recommendation or, in the case of a recommendation made by the executive committee, a panel of the Board or a joint panel, to the executive committee.

Advice to decision body

(3) After reviewing the results of any project audit or effects monitoring provided to it by a decision body, the designated office or executive committee may provide advice to the decision body on the basis of those results.

Request for audit or monitoring of existing project

111 (1) A request for a project audit or for effects monitoring of an existing project may be made by ministers and first nations to the extent that and in the manner in which a request for a review may be made under subsections 95(1) to (3).

Report of results

(2) The executive committee shall conduct a project audit or effects monitoring of an existing project where so requested, and shall make a report of the results to the minister or first nation that made or consented to the request, and may include recommendations in the report.

Consideration of report

(3) The federal minister, the territorial minister or a first nation shall give full and fair consideration to any recommendations of the executive committee.

Studies and Research

Request for studies or research

112 (1) At the request of the federal minister, or at the request of the territorial minister or a first nation and with the consent of the federal minister, or at the request of a first nation or the territorial minister and at its or his or her expense, the executive committee may undertake

- (a) studies of environmental or socio-economic effects that are cumulative geographically or over time; or
- (b) research into any aspect of the assessment of activities.

Communication des résultats

(2) S'il accepte ces recommandations, le décisionnaire est tenu de communiquer au bureau désigné ou, si celles-ci émanent d'un comité restreint ou mixte ou du comité de direction, à ce dernier les résultats de la prise des mesures qui en font l'objet.

Conseils

(3) Le bureau désigné et le comité de direction peuvent, au terme de l'étude des résultats, donner au décisionnaire des conseils sur le sujet.

Demande

111 (1) Les ministres fédéral ou territorial et les premières nations peuvent, en conformité avec les paragraphes 95(1) à (3), demander la prise de mesures de contrôle ou de vérification relativement à un ouvrage.

Prise de mesures et rapport

(2) Le comité de direction prend les mesures visées par la demande et communique à quiconque l'a présentée ou agréée le rapport des résultats des mesures de contrôle et de vérification. Il peut y faire des recommandations.

Recommandations

(3) Le destinataire du rapport tient pleinement et équitablement compte des recommandations qui y sont formulées.

Études et recherches

Demande d'études ou de recherches

112 (1) À la demande soit du ministre fédéral, soit du ministre territorial ou d'une première nation — s'ils obtiennent l'agrément du ministre fédéral ou encore en supportent les frais —, le comité de direction peut entreprendre :

- a) une étude, dans le temps ou l'espace, des effets cumulatifs sur l'environnement ou la vie socioéconomique;
- b) des recherches sur l'évaluation d'activités en général.